

# Rollei

## Actioncam 10s Plus

**MANUÁL**

ČESKY | SLOVENSKY



**Touch  
Display**



[www.rollei.cz](http://www.rollei.cz)


## Před prvním použitím


Před prvním použitím přístroje si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.

Návod k obsluze uschovejte spolu se zařízením pro budoucí použití. pokud zařízení používají další osoby, dejte jim tento návod k dispozici. pokud zařízení předáte třetí osobě, patří tento návod k zařízení a musí být dodán spolu s ním.

## Vysvětlení symbolů

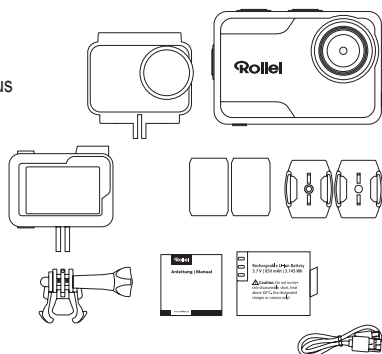
V této příručce nebo na obalu jsou použity následující symboly.

 Výrobky označené tímto symbolem splňují všechny příslušné předpisy Společenství Evropského hospodářského prostoru.

 Výrobky označené tímto symbolem jsou provozovány se stejnosměrným proudem.

## Co je v krabici

- 1x kamera Rollei Actioncam 10s Plus
- 1x dobíjecí baterie
- 1x klec na kameru
- 1x podvodní pouzdro
- 1x kabel Micro USB
- 3x držák kamery
- 2x samolepky
- 1x uživatelská příručka



## Pozor

1. Tento výrobek je choulostivý, nikam ho nepouštějte ani s ním neudeřte.
2. Neumisťujte fotoaparát do blízkosti silných magnetů, jako jsou magnety a motory. Neumisťujte výrobek do blízkosti čehokoli, co vysílá silné rádiové vlny, silné magnetické pole může způsobit poruchu výrobku nebo poškození obrazu a zvuku.
3. Neumisťujte fotoaparát na vysoké teploty nebo na přímé sluneční světlo.
4. Používejte značkové karty Micro SD, protože běžné karty nezaručují správné používání.
5. Nepoužívejte karty Micro SD na magnetických místech nebo v jejich blízkosti, aby nedošlo ke ztrátě dat.
6. Pokud se během nabíjení objeví přehřátí, kouř nebo zápach, okamžitě odpojte napájení a přestaňte nabíjet, abyste zabránili požáru.
7. Fotoaparát a jeho příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k udušení nebo úrazu elektrickým proudem.
8. Výrobek skladujte na chladném a suchém místě.
9. Nepoužívejte fotoaparát, když je nízký výkon nebo když se nabíjí.
10. Nepokoušejte se otevřít pouzdro fotoaparátu ani jej nijak upravovat, záruka by zanikla.

## Vlastnosti produktu

1. 4K při 30 fps, 2,7K při 30 fps, 1080p při max. 120 fps, 720p při max. 120 fps. 240 fps
2. 2" dotykový displej
3. Vodotěsné pouzdro do hloubky až 5 metrů
4. Vyměnitelná Li-Ion baterie
5. Podporuje paměťové karty Micro SD s kapacitou až 64 GB
6. Připojení WiFi pomocí aplikace pro ovládání fotoaparátu
7. Režim videa: normální, zpomalené, smyčka, časosběrné video
8. Režim fotografování: jednotlivé snímky, série, časovač, časosběrné snímky

## Technické údaje

<b>Model</b>	Rollei Actioncam 10s Plus
<b>Čip</b>	Allwinner V316
<b>Obrazový snímač</b>	Sony IMX386, 1/2,9", rozlišení 12 M
<b>Objektiv</b>	170° širokoúhlý objektiv   světelnost F = 2,8   ohnisková vzdálenost f: 2,7 mm
<b>Rozlišení videa</b>	4K 3840 x 2160 při 30 fps 2,7K 2688 x 1520 při 30 fps 1080p 1920 x 1080 při 120/60/30 fps 720p 1280 x 720 při 240/120/60/30 fps
<b>Rozlišení fotografií</b>	16 M*: 4608 x 3456 4:3 13 M: 4160 x 3200 4:3 8 M: 3264 x 2448 4:3
<b>Displej</b>	2" dotykový displej
<b>Formát dat</b>	Video: MP4 (H.264)   Foto: MP4 (H.264)
<b>Paměť</b>	Karta MicroSD až 64 GB
<b>Konektory</b>	Micro USB, Micro HDMI, 1/4" stativový závit
<b>Hustota vody</b>	Tělo fotoaparátu vodotěsné do 5 metrů, v podvodním pouzdrě vodotěsné do 30 metrů
<b>Mikrofon</b>	Vestavěný mikrofon
<b>Režimy</b>	Video: normální, zpomalené, smyčka, časosběrné video   Fotografie: jednorázová, sériová, časovač, časosběrné snímky
<b>WiFi</b>	iEEE 802.11 / b / g / n 2,4 GHz
<b>Maximální přenosový výkon</b>	10 dBm
<b>Výdrž baterie</b>	75 min při rozlišení 4K
<b>Kapacita baterie</b>	Li-Ion baterie 3,7 V / 850 mAh / 3,145 Wh   volitelná baterie ( lze dokoupit samostatně ) Li-Ion baterie 3,7 V / 1 000 mAh / 3,7 Wh
<b>Vstup</b>	DC 5 V $\overline{=}$ 2 A
<b>Provozní teplota</b>	-10° – 60° C
<b>Rozměry</b>	4,4 x 6,6 x 2,7 cm
<b>Hmotnost</b>	124,8 g / 104 g (včetně / bez baterie)
<b>Obsah balení</b>	1x kamera Rollei Actioncam 10s Plus, 1x dobíjecí baterie, 1x klec na kameru, 1x podvodní pouzdro, 1x kabel Micro USB, 3x držák na kameru, 2x samolepky, 1x uživatelská příručka

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění. S výjimkou tiskových chyb a omylů. Reprodukce tohoto návodu k obsluze – ani částečná – není povolena.

\*interpolováno

## Popis fotoaparátu

- 1 Objektiv
- 2 Tlačítko napájení/režimu
- 3 Tlačítko spouště/výběru
- 4 Tlačítko režimu
- 5 Příhrádka na baterie a slot Micro SD
- 6 Připojení stativu 1/4"
- 7 Slot Micro HDMI
- 8 Slot Micro USB
- 9 Vestavěný mikrofon
- 10 Vestavěný reproduktor
- 11 Indikátor nabíjení
- 12 Indikátor provozu
- 13 Dotykový displej



## Vodotěsné pouzdro

### Vložení fotoaparátu do vodotěsného pouzdra

1. Ujistěte se, že je pouzdro čisté.
2. Vložte fotoaparát a ujistěte se, že objektiv dobře zapadá do dutiny pro objektiv.
3. Zavřete zajišťovací svorky.
4. Fotoaparát lze upevnit pomocí dodaného příslušenství.

## Baterie

Před prvním použitím přístroje je nutné baterii plně nabít.

### Nabíjení baterie

1. Připojte fotoaparát k počítači nebo ke zdroji napájení USB (DC 5 V  $\equiv$  2 A).
2. Během nabíjení baterie se rozsvítí kontrolka stavu nabíjení.
3. Kontrolka stavu nabíjení zhasne, když je baterie plně nabitá.

### Výměna baterie

1. Držte fotoaparát tak, abyste viděli na displej fotoaparátu, a posunutím krytu baterie doprava otevřete prostor pro baterii.
2. Vyjměte baterii.
3. Vložte novou baterii tak, aby kontakty lícovaly s kontakty fotoaparátu.

## Začínáme

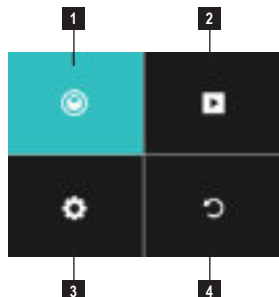
- **Zapnutí:** Stiskněte a podržte tlačítko napájení/režimu po dobu 3 sekund. Po zapnutí fotoaparátu se rozsvítí indikátor provozu.
- **Vypnutí:** Stiskněte a podržte tlačítko napájení/režimu po dobu 3 sekund.

## Funkce tlačítka

### Přehledná nabídka

Zapnutím fotoaparátu a stisknutím tlačítka Mode Button (Režim) přejděte do následující nabídky fotoaparátu a vyberte různé režimy. Pro přístup k režimu krátce stiskněte tlačítko spouště/výběru:

1. Nabídka režimů: Video nebo Foto
2. Přehrávání videa a fotografie
3. Nastavení systému
4. Návrat na předchozí obrazovku



## Funkce tlačítka

Nabídku opustíte stisknutím tlačítka Napájení/režim nebo stisknutím tlačítka Závěrka/Výběr na čtvrté kartě.

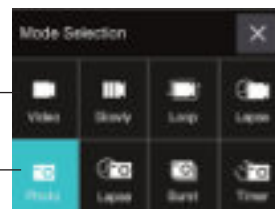
### 1. Nabídka Režim

Zde můžete zvolit různé video (1.1) nebo foto (1.2) režimy. Jednotlivé možnosti vyberte pomocí tlačítka Mode. Stisknutím tlačítka Závěrka/Výběr získáte přístup k požadované možnosti. Chcete-li zvolit mezi režimem videa a režimem fotografie, stiskněte tlačítko Napájení/Režim.

#### 1.1 Režim videa:

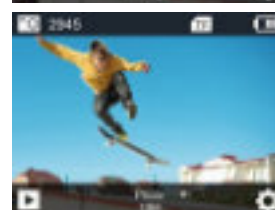
**V režimu videa se zobrazí fotografie, která se nachází na obrazovce:**

Stisknutím tlačítka Shutter/Select spustíte nahrávání. Symbol kamery na obrazovce během nahrávání zčervená. Opětovným stisknutím tlačítka Shutter/Select nahrávání ukončíte.



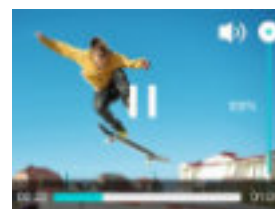
#### 1.2 Režim fotografování:

Stisknutím tlačítka Shutter/Select Button pořídíte jeden snímek.



### 2. Přehrávání videa a fotografií

V režimu přehrávání si můžete prohlédnout pořízená videa a fotografie.



### Přehrávání souborů ve fotoaparátu

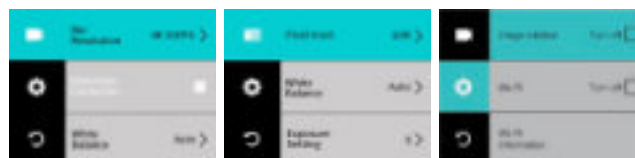
Ujistěte se, že jste ve fotoaparátu vybrali nabídku Přehrávání videa nebo Přehrávání fotografií. Stisknutím tlačítka Mode (Režim) procházejte videozáznamy nebo fotografie a poté stisknutím tlačítka Shutter/Select (Závěrka/Výběr) přehrávejte a pozastavujte videozáznamy. Stisknutím tlačítka napájení/režimu se vrátíte zpět.

### Odstranění souborů ve fotoaparátu

Ujistěte se, že jste na fotoaparátu vybrali nabídku Přehrávání videa nebo Přehrávání fotografií. Stisknutím a podržením tlačítka Shutter/Select na 2 sekundy vymažete zobrazený soubor. Přepnutí potvrďte tlačítkem Mode a poté potvrďte tlačítkem Shutter/Select.

### 3. Systémová nastavení:

V režimu System Setting (Nastavení systému) můžete zadat nastavení systému a vybrat různé parametry fotoaparátu.



### 4. Návrat na předchozí obrazovku

Nabídku opustíte stisknutím tlačítka Závěrka/Výběr nebo stisknutím tlačítka Napájení/Režim.



K přístupu k funkcím fotoaparátu můžete použít dotykovou obrazovku.

- Přejetím prstem doleva nebo doprava můžete přepínat mezi režimem videa a režimem fotografování.
- V režimu videa nebo fotografie můžete přistupovat k režimu přehrávání pomocí symbolu v levém dolním rohu a k nastavení pomocí symbolu v pravém dolním rohu.
- Během přehrávání přehrávejte a pozastavujte přehrávání videa kliknutím. Posunem prstu nahoru a dolů upravíte hlasitost.
- V režimu přehrávání otřením prstu dolů načtete informace o souboru.



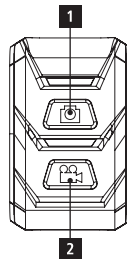
- Přejetím prstem nahoru se dostanete do nabídky režimů videa a fotografií.
- Přejetím prstem dolů otevřete zkratky pro rychlé operace Wi-Fi, zvuk, zámek a vypnutí. Pomocí spodního symbolu můžete ukončit nabídku zkratk.
- Chcete-li odemknout, dotkněte se displeje a přejeďte prstem zleva doprava podle šipek nebo stiskněte tlačítko spouště/výběru.

### Dálkové ovládání (není součástí dodávky)

Pomocí dálkového ovládání, které lze zakoupit samostatně, můžete akční kameru ovládat na dálku. K dispozici jsou dvě tlačítka spouště, jedno pro režim fotografování a druhé pro režim videa, kterými se pořízují fotografie (1) nebo spouští a ukončuje záznam videa (2).

Rádiová frekvence dálkového ovládání: 2,412 – 2,472 GHz;  
vysílací výkon: 10 dBm

Poznámka: dálkové ovládání je vodotěsné do hloubky až 2 m.



### Připojení externího monitoru

Externí monitor můžete připojit prostřednictvím portu micro HDMI. Jako rozlišení můžete použít všechna rozlišení fotoaparátu, pokud je monitor podporuje.

**Poznámka:** Kamera nepodporuje živé online vysílání.

### Úložiště / mikroarty

Tento fotoaparát je kompatibilní s paměťovými kartami Micro SD a Micro SDXC s kapacitou až 64 GB. Musíte použít kartu micro SD s rychlostním stupněm alespoň U3 nebo V30. Pro maximální spolehlivost při činnostech s vysokými vibracemi doporučujeme používat značkové paměťové karty.

#### Veďte prosím na vědomí:

- Paměťová karta není součástí standardního balení, je třeba dokoupit další paměťovou kartu.
- Před použitím naformátujte paměťovou kartu Micro SD / Micro SDXC ve fotoaparátu.
- Po naformátování restartujte fotoaparát.
- Vložte prosím paměťovou kartu správným způsobem, jinak může dojít k poškození slotu pro kartu.

## Ovládání prostřednictvím aplikace a nastavení WiFi

Fotoaparát můžete připojit k chytrému telefonu prostřednictvím integrované funkce WiFi. Zapněte fotoaparát a stiskněte tlačítko spouště/výběru na 3 sekundy nebo seřete dotykový displej a zapněte WiFi prostřednictvím zástupce, případně otevřete Nastavení systému a povolte WiFi. Funkce WiFi fotoaparátu se aktivuje, rozsvítí se indikátor WiFi a na monitoru fotoaparátu se zobrazí informace o WiFi (název sítě a heslo sítě „1234567890“). Poté připojte fotoaparát k chytrému telefonu tak, že přejdete do nastavení WiFi v chytrém telefonu, vyberete síť fotoaparátu a připojíte ji. Stáhněte si bezplatnou aplikaci „5s/6s/7s/10s Plus Actioncam“ (verze pro Android) z obchodu Google Play nebo verzi pro iOS „Rollei 5s/6s/7s/10s Plus Actioncam“ z obchodu App Store a nainstalujte ji do chytrého telefonu. Po instalaci otevřete aplikaci a vyberte ze seznamu síťovou kameru. Na displeji telefonu se zobrazí kamera. Režim WiFi ukončíte krátkým stisknutím tlačítka spouště/výběru.

#### Zde si můžete stáhnout aplikaci:



### Dispozice



**Obal správně zlikvidujte.** K tomuto účelu využijte místní možnosti sběru papíru, lepenky a lehkých obalů (platí v Evropské unii a dalších evropských státech se systémy odděleného sběru recyklovatelných materiálů).



**Spotřebiče označené tímto symbolem se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem!** Staré spotřebiče jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, která přijímají staré spotřebiče zdarma, získáte na obecním nebo městském úřadě.



**Baterie a akumulátory se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!** Jako spotřebitel jste ze zákona povinni likvidovat všechny baterie a akumulátory ekologicky šetrným způsobem bez ohledu na to, zda obsahují škodlivé látky\*. Nabíjecí baterie a akumulátory jsou proto označeny sousedním symbolem. Další informace získáte u svého prodejce nebo na místech zpětného odběru a sběru ve vaší obci.  
\*označeno symbolem: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

### Upozornění k bateriím

- Baterii nikdy nerozebírejte, nemačkejte, nepropichujte a nedovolte, aby došlo ke zkratu. Nevystavujte baterii umístěnou v prostředí s vysokou teplotou, pokud baterie vytéká nebo se vyboulí, přestaňte ji dále používat.
- Vždy nabíjejte pomocí nabíječky. Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ.
- Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.
- Baterie mohou explodovat, pokud jsou vystaveny otevřenému ohni. Nikdy nevhazujte baterie do ohně.
- Použité baterie likvidujte při dodržení místních předpisů.
- Před likvidací zařízení vyjměte baterii.



## Bezpečnostní pokyny

**Nebezpečí pro děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (např. částečně invalidní osoby, starší osoby se sníženými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí (např. starší děti).**

- Tento výrobek mohou používat děti od 14 let. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Obalový materiál není hračka. Nedovolte dětem, aby si s obalovou fólií hrály. Mohly by se do ní při hře zachytit a udusit se.
- Dohlížejte na děti, aby si nehrály s malými částmi (šroubky, hmoždinky, paměťová karta, baterie/dobíjecí baterie). Při podezření na spolknutí malé části okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Malé díly skladujte tak, aby byly nepřístupné dětem a zvířatům.

### **POZOR! Nebezpečí poranění!**

**Nesprávná manipulace s výrobkem může vést ke zranění.**

- V případě neobvyklých zvuků nebo zápachu, jakož i kouře z krytu okamžitě vyjměte baterii a případně i nabíjecí kabel.

### **UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí poškození majetku!**

**Nesprávná manipulace s výrobkem může vést k jeho poškození.**

- Přístroj nikdy nepokládejte na horké povrchy (např. horké plotýnky apod.) nebo do jejich blízkosti, ani do blízkosti otevřeného ohně. Nikdy nevystavujte přístroj vysokým teplotám (topení apod.).
- Do spotřebiče nikdy nelijte tekutiny.
- K čištění nepoužívejte parní čistič.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud jsou plastové nebo kovové části spotřebiče prasklé nebo deformované.
- Se spotřebičem zacházejte opatrně. Nárazy, pády nebo otřesy mohou přístroj poškodit.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterii, aby nedošlo k poškození vytečenou baterií.
- Výrobek používejte pouze v teplotním rozmezí od -10 °C do +60 °C. Výrobek je vhodný pro použití v tropickém podnebí.
- Přístroj nijak neupravujte.
- Nikdy neotvírejte kryt, opravu přenechte odborníkům. Za tímto účelem se obraťte na odborný servis. Odpovědnost a záruční nároky jsou vyloučeny v případě oprav provedených uživatelem, nesprávného připojení nebo nesprávné obsluhy.
- Nepoužívejte přístroj, pokud vykazuje viditelné poškození nebo závady.
- Pokud přístroj nepoužíváte, čistíte jej nebo pokud dojde k poruše, vždy jej vypněte, vyjměte baterii a odpojte všechna připojení.
- Pokud se u výrobku vyskytnou problémy způsobené statickým výbojem, přístroj vypněte a přibližně po 10 sekundách znovu zapněte.

## Shoda

Tímto se společnost Rollei GmbH & Co. KG tímto prohlašuje, že rádiový systém typu „Rollei Actioncam 10s Plus“ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě lze stáhnout na následující internetové adrese:  
[www.rollei.com/egk/ac10splus](http://www.rollei.com/egk/ac10splus)



Rollei GmbH & Co. KG  
 In de Tarpen 42  
 D-22848 Norderstedt  
 Germany




## Pred prvým použitím


Pred prvým použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny.

Návod na obsluhu si uschovajte spolu so zariadením na ďalšie použitie. ak toto zariadenie používajú iné osoby, sprístupnite im tento návod na obsluhu. ak zariadenie odovzdáte tretej osobe, tento návod na obsluhu patrí k zariadeniu a musí byť dodaný spolu s ním.

## Vysvetlenie symbolov

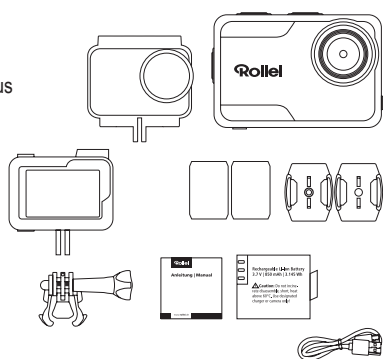
V tejto príručke alebo na obale sú použité nasledujúce symboly.

 Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky príslušné predpisy Spoločenstva Európskeho hospodárskeho priestoru.

 Výrobky označené týmto symbolom sú prevádzkované so jednosmerným prúdom.

## Čo je v balení

- 1x kamera Rollei Actioncam 10s Plus
- 1x dobijacia batéria
- 1x klietka na kameru
- 1x podvodné puzdro
- 1x Micro USB kábel
- 3x držiak na kameru
- 2x nálepky
- 1x užívateľská príručka




## Pozor

1. Tento výrobok je chýlostivý výrobok, nikam ho nepúšťajte ani s ním neudierajte.
2. Neumiestňujte fotoaparát do blízkosti silných magnetov, ako sú magnety a motory. Neumiestňujte výrobok do blízkosti ničoho, čo vyžaruje silné rádiové vlny, silné magnetické pole môže spôsobiť poruchu výrobku alebo poškodenie obrazu a zvuku.
3. Neumiestňujte fotoaparát na vysoké teploty alebo na priame slnečné svetlo.
4. Používajte značkové karty Micro SD, pretože bežné karty nezaručujú správne používanie.
5. Karty Micro SD nepoužívajte na magnetických miestach ani v ich blízkosti, aby ste zabránili strate údajov.
6. Ak sa počas procesu nabíjania objaví prehriatie, dym alebo zápach, okamžite odpojte napájanie a zastavte nabíjanie, aby ste zabránili vzniku požiaru.
7. Fotoaparát a jeho príslušenstvo držte mimo dosahu detí, aby ste zabránili uduseniu alebo úrazu elektrickým prúdom.
8. Výrobok skladujte na chladnom a suchom mieste.
9. Nepoužívajte fotoaparát, keď je jeho výkon nízky alebo keď sa nabíja.
10. Nepokúšajte sa otvoriť puzdro fotoaparátu ani ho nijako upravovať, záruka zaniká.

## Vlastnosti produktu

1. 4K pri 30 fps, 2,7K pri 30 fps, 1080p pri max. 120 fps, 720p pri max. 240 fps
2. 2" dotykový displej
3. Vodotesné puzdro do hĺbky 5 metrov
4. Vymeniteľná Li-Ion batéria
5. Podporuje pamäťové karty Micro SD s kapacitou do 64 GB
6. Pripojenie WiFi pomocou aplikácie na ovládanie fotoaparátu
7. Režim videa: normálny, spomalený pohyb, slučka, časozberný záznam
8. Režim fotografií: jednotlivé, sériové, časovač, časozberné snímání

## Technické údaje

Model	Actioncam 10s Plus
Čip	Allwinner V316
Obrazový snímač	Sony IMX386, 1/2,9", rozlíšenie 12 M
Objektív	170° širokohľový objektív   svetelnosť F = 2,8   ohnisková vzdialenosť f: 2,7 mm
Rozlíšenie videa	4K 3840 x 2160 pri 30 fps 2,7K 2688 x 1520 pri 30 fps 1080p 1920 x 1080 pri 120/60/30 fps 720p 1280 x 720 pri 240/120/60/30 fps
Rozlíšenie fotografií	16 M*: 4608 x 3456 4:3 13 M: 4160 x 3200 4:3 8 M: 3264 x 2448 4:3
Displej	2" dotykový displej
Formát údajov	Video: MP4 (H.264)   Fotografia: JPG
Pamäť	Karta MicroSD do 64 GB
Konektory	Micro USB, Micro HDMI, 1/4" statívový závit
Hustota vody	Telo fotoaparátu vodotesné do 5 metrov, v podvodnom puzdre vodotesné do 30 metrov
Mikrofón	Vstavaný mikrofón
Režimy	Video: normálny, spomalený, slučka, časozberný záznam   Fotografovanie: jednoduché, sériové, časovač, časozberné
WiFi	iEEE 802.11 / b / g / n 2,4 GHz
Max. prenosový výkon	10 dBm
Výdrž batérie	75 min pri rozlíšení 4K
Kapacita batérie	Li-Ion batéria 3,7 V / 850 mAh / 3,145 Wh   voliteľná batéria (možno zakúpiť samostatne) Li-Ion batéria 3,7 V / 1 000 mAh / 3,7 Wh
Vstup	DC 5 V  2 A
Prevádzková teplota	-10° – 60° C
Rozmery	4,4 x 6,6 x 2,7 cm
Hmotnosť	124,8 g / 104 g (vrátane/bez batérie)
Obsah balenia	1x Rollei Actioncam 10s Plus, 1x dobijacia batéria, 1x klietka na kameru, 1x podvodný kryt, 1x Micro USB kábel, 3x držiak na kameru, 2x nálepky, 1x návod na použitie

Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. S výnimkou tlačových chýb a omylov. Reprodukcia tohto návodu na obsluhu – ani čiastočná – nie je povolená.  
\*interpolované

## Popis fotoaparátu

1 Objektív

2 Tlačidlo napájania/režimu

3 Tlačidlo uzávierky/výberu

4 Tlačidlo režimu

5 Priehradka na batériu a slot Micro SD

6 Pripojenie statívu 1/4"

7 Micro HDMI slot

8 Slot Micro USB

9 Zabudovaný mikrofón

10 Zabudovaný reproduktor

11 Indikátor nabíjania

12 Indikátor prevádzky

13 Dotykový displej



## Vodotesné puzdro

### Vloženie fotoaparátu do vodotesného puzdra

1. Uistite sa, že je puzdro čisté.
2. Vložte fotoaparát a uistite sa, že objektív presne zapadá do dutiny pre objektív.
3. Zatvorte zaistovacie svorky.
4. Fotoaparát môžete namontovať pomocou dodaného príslušenstva.

## Batéria

Pred prvým použitím zariadenia musíte batériu úplne nabiť.

### Nabíjanie batérie

1. Pripojte fotoaparát k počítaču alebo napájaciemu zdroju USB (DC 5 V  $\equiv$  2 A).
2. Počas nabíjania batérie sa rozsvieti indikátor stavu nabíjania.
3. Kontrolka stavu nabíjania zhasne, keď je batéria úplne nabitá.

### Výmena batérie

1. Držte fotoaparát tak, aby ste videli na displej fotoaparátu, a posunutím krytu batérie doprava otvorte priestor na batériu.
2. Vyberte batériu.
3. Vložte novú batériu tak, aby sa kontakty zarovnali s kontaktními fotoaparátu.

## Začíname

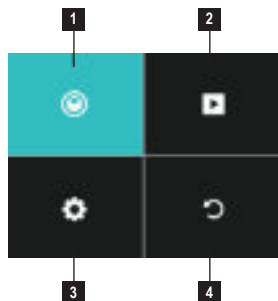
- **Zapnutie:** Stlačte a podržte tlačidlo napájania/režimu na 3 sekundy. Po zapnutí fotoaparátu sa rozsvieti indikátor prevádzky.
- **Vypnutie:** Stlačte a podržte tlačidlo napájania/režimu na 3 sekundy.

## Funkcia tlačidla

### Prehľad Menu

Zapnite fotoaparát a stlačením tlačidla Mode Button (Režim) vstúpte do nasledujúcej ponuky fotoaparátu a vyberte rôzne režimy. Ak chcete vstúpiť do režimu, krátko stlačte tlačidlo uzávierky/výberu:

1. Ponuka režimov: Video alebo Photo (Fotografia)
2. Prehrávanie videa a fotografie
3. Systémové nastavenia
4. Návrat na predchádzajúcu obrazovku



## Funkcia tlačidla

Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo Napájanie/Režim alebo stlačte tlačidlo Uzávierka/Výber na štvrtjej karte.

### 1. Ponuka Režim

Tu si môžete vybrať rôzne režimy videa (1.1) alebo fotografie (1.2). Pomocou tlačidla Mode (Režim) vyberte rôzne možnosti. Prístup k požadovanej možnosti získate stlačením tlačidla Shutter/Select. Ak chcete vybrať medzi režimom videa a režimom fotografie, stlačte tlačidlo Napájanie/Režim.

#### 1.1 Režim videa:

Stlačením tlačidla Shutter/Select spustíte nahrávanie. Počas nahrávania sa symbol kamery na obrazovke sfarbí na červeno. Opätovným stlačením tlačidla Shutter/Select Button (Uzávierka/Výber) nahrávanie zastavíte.

#### 1.2 Režim fotografovania:

Stlačením tlačidla Shutter/Select Button (Uzávierka/Výber) nasnímate jednu fotografiu.

### 2. Prehrávanie videa a fotografií

V režime prehrávania si môžete prezrieť nasnímané videá a fotografie.

#### Prehrávanie súborov vo fotoaparáte

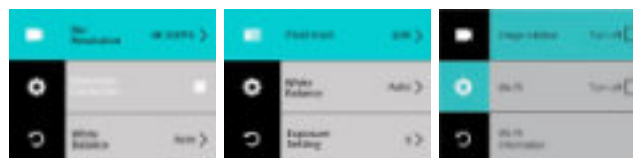
Uistite sa, že ste vo fotoaparáte vybrali ponuku Prehrávanie videa alebo Fotografie. Stlačením tlačidla Mode (Režim) cyklicky prehrávajte videá alebo fotografie a potom stlačením tlačidla Shutter/Select (Uzávierka/Výber) prehrávajte a pozastavujte videá. Stlačením tlačidla napájania/režimu sa vrátite späť.

#### Odstránenie súborov vo fotoaparáte

Uistite sa, že ste vo fotoaparáte vybrali ponuku Video alebo Photo Playback (Prehrávanie videí alebo fotografií). Stlačením a podržaním tlačidla Shutter/Select na 2 sekundy vymažete zobrazený súbor. Prepnutie tlačidlom Mode (Režim) potvrdíte a potom potvrdíte tlačidlom Shutter/Select (Uzávierka/Vybrať).

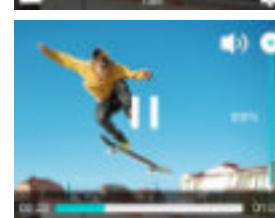
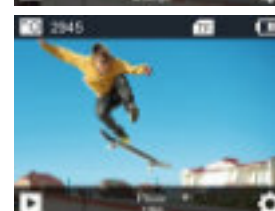
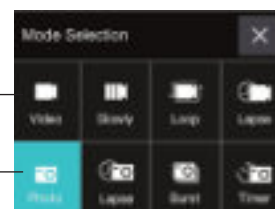
### 3. Systémové nastavenia

V režime System Setting (Nastavenie systému) môžete vstúpiť do nastavení systému a vybrať rôzne parametre fotoaparátu.



### 4. Návrat na predchádzajúcu obrazovku

Ponuku opustíte stlačením tlačidla Shutter/Select alebo stlačením tlačidla Power/Mode.

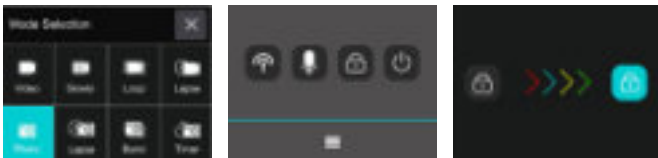


## Dotyková funkcia



Na prístup k funkciám fotoaparátu môžete použiť dotykovú obrazovku.

- Potiahnutím doľava alebo doprava môžete prepínať medzi režimom videa a režimom fotografie.
- V režime videa alebo fotografie máte prístup k režimu prehrávania pomocou symbolu v ľavom dolnom rohu a k nastaveniam pomocou symbolu v pravom dolnom rohu.
- Počas prehrávania môžete kliknutím na tlačidlo prehrávať a pozastaviť prehrávanie videa. Posúvaním prsta nahor a nadol môžete nastaviť hlasitosť.
- V režime prehrávania potiahnutím prsta nadol načítate informácie o súbore.



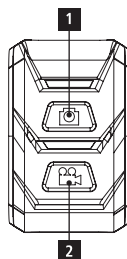
- Potiahnutím prsta nahor získate prístup k ponuke režimov videa a fotografie.
- Potiahnutím prsta nadol otvoríte skratky k funkciám WiFi, zvuk, uzamknutie a vypnutie pre rýchle operácie. Pomocou spodného symbolu môžete ukončiť ponuku skratiek.
- Ak chcete odomknúť, dotknite sa displeja a potiahnite prstom zľava doprava podľa šípok alebo stlačte tlačidlo uzávierky/výberu.

## Diaľkové ovládanie (nie je súčasťou dodávky)

Pomocou diaľkového ovládania, ktoré je možné zakúpiť samostatne, môžete akčnú kameru ovládať na diaľku. K dispozícii sú dve tlačidlá spúšte, jedno pre režim fotografovania a druhé pre režim videa, ktorými sa zhotoví fotografia (1) alebo spustí a ukončí nahrávanie videa (2).

Rádiová frekvencia diaľkového ovládania: 2,412 – 2,472 GHz;  
vysielač výkon: 10 dBm

Upozornenie: diaľkové ovládanie je vodotesné do hĺbky 2 m.



## Pripojenie externého monitora

Externý monitor môžete pripojiť prostredníctvom portu micro HDMI. Ako rozlíšenie môžete použiť všetky rozlíšenia fotoaparátu, pokiaľ ich monitor podporuje.

**Poznámka:** Kamera nepodporuje živé online vysielanie.

## Úložisko/karty micro

Tento fotoaparát je kompatibilný s pamäťovými kartami Micro SD a Micro SDXC s kapacitou až 64 GB. Musíte použiť kartu micro SD s rýchlostným hodnotením minimálne U3 alebo V30. Odporúčame používať značkové pamäťové karty pre maximálnu spoľahlivosť pri činnostiach s vysokými vibráciami.

### Upozorňujeme:

- Pamäťová karta není súčasťou štandardného balení, je třeba dokúpiť ďalší – Pamäťová karta nie je súčasťou štandardného balenia, budete si musieť dokúpiť pamäťovú kartu.
- Pred použitím naformátujte pamäťovú kartu Micro SD / Micro SDXC vo fotoaparáte.
- Po naformátovaní reštartujte fotoaparát.
- Pamäťovú kartu vložte správnym spôsobom, inak sa môže poškodiť slot na kartu.

## Ovládanie prostredníctvom aplikácie a nastavenia WiFi

Fotoaparát môžete pripojiť k smartfónu prostredníctvom integrovanej funkcie WiFi. Zapnite fotoaparát a stlačte tlačidlo uzávierky/výberu na 3 sekundy alebo zotríte dotykový displej, aby ste zapli WiFi prostredníctvom skratky, alebo otvorte systémové nastavenia, aby ste povolili WiFi. Funkcia WiFi fotoaparátu sa aktivuje, indikátor WiFi sa rozsvieti a na monitore fotoaparátu sa zobrazia informácie o WiFi (názov siete a heslo siete „1234567890“). Potom pripojte fotoaparát k smartfónu tak, že prejdete do nastavení WiFi smartfónu, vyberiete sieť fotoaparátu a pripojíte ju. Stiahnite si bezplatnú aplikáciu „5s/6s/7s/10s Plus Actioncam“ (verzia pre Android) z obchodu Google Play alebo verziu pre iOS „Rollei 5s/6s/7s/10s Plus Actioncam“ z obchodu App Store a nainštalujte ju do smartfónu. Po jej nainštalovaní otvorte aplikáciu a zoznamu vyberte sieťovú kameru. Na obrazovke telefónu sa zobrazí kamera. Ak chcete ukončiť režim WiFi, krátko stlačte tlačidlo spúšte/výberu.

Tu si môžete stiahnuť aplikáciu:



## Dispozícia



**Obal správne zlikvidujte.** Na tento účel využite miestne možnosti zberu papiera, kartónu a ľahkých obalov (platí v Európskej únii a ďalších európskych štátoch so systémami separovaného zberu recyklovateľných materiálov).



**Spotrebiče označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!** Staré spotrebiče ste zo zákona povinní likvidovať oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných miestach, ktoré bezplatne prijímajú staré spotrebiče, získate na obecnom alebo mestskom úrade.



**Batérie a akumulátory sa nesmú vyhadzovať do domového odpadu!** Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinní zlikvidovať všetky batérie a akumulátory ekologickým spôsobom bez ohľadu na to, či obsahujú škodlivé látky\*. Nabíjateľné batérie a akumulátory sú preto označené susedným symbolom. Ďalšie informácie získate u svojho predajcu alebo na miestach spätného odberu a zberu vo vašej obci.  
Označené \*: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

## Upozornenie týkajúce sa batérií

- Batériu nikdy nerozoberajte, nedrťte ani neprepichujte, ani nedovoľte, aby došlo ku skratu batérie. Nevystavujte batériu umiestnenú v prostredí s vysokou teplotou, ak batéria vyteká alebo sa vydúva, prestaňte ju ďalej používať.
- Vždy nabíjajte pomocou nabíjačky. Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ.
- Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batérie môžu vybuchnúť, ak sú vystavené otvorenému ohňu. Batérie nikdy nevyhadzujte do ohňa.
- Použité batérie likvidujte pri dodržaní miestnych predpisov.
- Pred likvidáciou zariadenia vyberte batériu.



## Bezpečnostné pokyny

**Nebezpečenstvo pre deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (napríklad čiastočne postihnuté osoby, staršie osoby so zníženými fyzickými a duševnými schopnosťami) alebo nedostatkom skúseností a znalostí (napríklad staršie deti).**

- Tento výrobok môžu používať deti od 14 rokov. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Obalový materiál nie je hračka. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s obalovou fóliou. Pri hre sa do nej môžu zachytiť a udusiť sa.
- Dohliadajte na deti, aby sa nehrali s malými časťami (skrutky, hmoždinky, pamäťová karta, batérie/dobijacie batérie). Ak máte podozrenie, že došlo k prehltnutiu malej časti, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Malé časti skladujte tak, aby boli neprístupné pre deti a zvieratá.

### **POZOR! Nebezpečenstvo poranenia!**

**Nesprávna manipulácia s výrobkom môže viesť k poraniam.**

- V prípade nezvyčajných zvukov alebo zápachov, ako aj dymu z krytu okamžite vyberte batériu a v prípade potreby aj nabíjaci kábel.

### **UPOZORNENIE! Riziko poškodenia majetku!**

**Nesprávna manipulácia s výrobkom môže viesť k poškodeniu.**

- Prístroj nikdy neumiestňujte na horúce povrchy (napr. horúce platne a pod.) alebo do ich blízkosti, ani do blízkosti otvoreného ohňa. Nikdy nevystavujte prístroj vysokým teplotám (ohrev a pod.).
- Do spotrebiča nikdy nelejte tekutiny.
- Na čistenie nepoužívajte parný čistič.
- Spotrebič nepoužívajte, ak sú plastové alebo kovové časti spotrebiča prasknuté alebo deformované.
- So spotrebičom zaobchádzajte opatrne. Nárazy, pády alebo otrasy môžu prístroj poškodiť.
- Ak nebudete výrobok dlhší čas používať, vyberte batériu, aby ste zabránili poškodeniu vytekajúcou batériou.
- Výrobok používajte len v teplotnom rozsahu od -10 °C do +60 °C. Výrobok je vhodný na používanie v tropickom podnebí.
- Zariadenie neupravujte.
- Nikdy neotvárajte kryt, opravu prenechajte odborníkom. Na tento účel sa obráťte na špecializovaný servis. Zodpovednosť a záručné nároky sú vylúčené v prípade opráv vykonaných používateľom, nesprávneho pripojenia alebo nesprávnej prevádzky.
- Prístroj nepoužívajte, ak vykazuje viditeľné poškodenia alebo závady.
- Ak prístroj nepoužívate, čistíte ho alebo ak sa vyskytne porucha, vždy ho vypnite, vyberte batériu a odpojte všetky pripojenia.
- Ak má výrobok problémy spôsobené statickým výbojom, vypnite prístroj a po približne 10 sekundách ho opäť zapnite.

## Zhoda

Týmto sa spoločnosť Rollei GmbH & Co. KG týmto vyhlasuje, že rádiový systém typu „Rollei Actioncam 10s Plus“ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode si môžete stiahnuť na nasledujúcej internetovej adrese:  
[www.rollei.com/egk/ac10splus](http://www.rollei.com/egk/ac10splus)



Rollei GmbH & Co. KG  
 In de Tarpen 42  
 D-22848 Norderstedt  
 Germany





Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt

**Service Hotline:**  
+49 40 270750277

 /rollei.foto.de

 @rollei\_de